

MIGUEL NARROS

EN EL TEATRO Y POR EL TEATRO, Y AHORA EN EL TEC

EL TEC (Teatro Estable Castellano) prosigue su marcha: ASI QUE PASEN 5 AÑOS, TIO VANIA, y ahora DON CARLOS. Obras y dirección de actores que intentan expresarse al máximo con el cuerpo y las cosas. El TEC renueva del teatro: de cara al público la escena, entre cajas laboratorio de arte dramático.

Un cuidado trabajo confirmado por premios: Premio de la crítica a la mejor dirección por TIO VANIA; a la mejor interpretación de Carlos Lemos en TIO VANIA; a la mejor obra extranjera TIO VANIA; al mejor grupo teatral TEC por TIO VANIA, y a la mejor obra de autor español, presentada en la temporada, para ASI QUE PASEN 5 AÑOS, de García Lorca, cuya dirección corrió a cargo de Miguel Narros.

—Hacemos siempre un trabajo colectivo, aunque el director responsable de la obra expone la idea de su montaje y el resto le ayudamos en lo que el director y William Layton y yo los colaboradores, así como Layton tuvo a Plaza y a mí para TIO VANIA, y yo tuve a Plaza y Layton para ASI QUE PASEN 5 AÑOS.

—¿Qué valor le das a los premios recibidos?

—Para mí, yo creo, que al ser el premio de la gente especializada (la crítica) es en este momento el único premio de valor.

Miguel Narros, hombre desde siempre en el teatro, me recibe en su casa. Un ático del viejo Madrid con la sorpresa árabe. Tras la puerta, estrecha de entrada, un gran espacio azul inespereado salpicado de cuadros modernos en sus paredes. Como en un decorado de teatro la escena se divide en dos planos: una blanca escalera practicable da a las habitaciones superiores, celadas por una gran cortina negra. Arriba el altísimo techo, entramado de vigas, hoy ya de color blanco. Un arco al fondo desvela otro espacio con mesas y útiles de dibujo. Sin saber por qué, me viene a la mente el decorado de la comedia de López Rubio: «Celos del aire».

—Hombre de teatro, ¿desde cuándo?

—Desde pequeño me gustaba hacer teatro, pues con chapas de... de botellas. Eran personajes las chapas... o con cromos o con teatrillos. Los teatrillos los fabricaba yo. Nos reuníamos algunos amigos y fabricábamos teatros.

—¿Por qué el teatro en tu vida?

—No lo sé... Esto es una cosa inexplicable, porque yo vengo de una familia que es lo más ajeno al teatro ¿no? El único al que le ha interesado el teatro o le ha preocupado soy yo. Soy de una familia con 10 hijos... y todos los demás son una gente con una vida muy sencilla, normal... todos siguiendo los negocios... los pasos marcados por mi padre. El único escándalo en la familia fui yo... —ríe amablemente—. Un día me vi metido en el Conservatorio por decisión propia y estudiando teatro...

—¿Bachillerato?

—Lo dejé en cuarto. A partir de en-

tonces me dediqué directamente al teatro. Pasé del Conservatorio al Teatro Nacional M.^a Guerrero como actor con Luis Escobar.

Narros, de origen segoviano, nace en Madrid en 1927. Su trabajo teatral iniciado como actor se centra más tarde en la dirección, con una perspectiva de indagar sobre obras y montajes nuevos. Trabajo y estudio caracterizan su profesionalidad escénica.

—La dirección —sonríe— fue fruto de esas horas de soledad en el servicio militar de Melilla, en esas horas largas de destierro en Melilla, ¿no?

Un leiv-motiv de Narros es un «¿no?» como esperando confirmación de lo que dice. Por otro lado, una especie de mínimo tartamudeo al iniciar cada frase apuntan un aire de timidez.

La primera obra que dirige es con el TEU (Teatro Español Universitario) de veterinaria para un Concurso de TEU'S.

—«Murió en la Noche» de Priestley. Estaban Margarita Lozano, Ramón Corroto, Lali Soldevilla, M.^a Fernanda D'Ocon —nombres hoy suficientemente conocidos en la escena española— ... todos eran aficionados, estudiantes, M.^a Fernanda D'Ocon era una chica que salió del Liceo Francés. La vimos y le dijimos si quería actuar...

Recuerdos en Narros que suenan halagüeños por su sonrisa y por el cariño con que menciona aquellos nombres. Momentos históricos en su carrera teatral son: el grupo ARTE NUEVO, creado por Alfonso Sastre, Alfonso Paso allá por los años 50, cuando Narros tiene 23 años.

—Después me marché a Barcelona y creé el Pequeño Teatro (DIDO) hasta el 1957-58. Vuelvo a Madrid con el DIDO... después la creación del TEM (Teatro Estudio de Madrid (1959) que funciona durante 10 años y del que sale el TEI (Teatro Español Independiente) y en 1965 viene mi nombramiento como director del Teatro Español...

—¿Un cargo oficial?

—Bueno, mi nombramiento fue por una especie de contrato cuando entró Tomás Carranza como director general de Teatro... Y también montajes sueltos.

—¿Títulos que destacas de esos montajes sueltos?

—«Sabor a miel», de Shellag Delaney; «Las mujeres sabias», de Molière; «Numancia», de Cervantes; «La Cocina», de Arnold Wesker.

ASI QUE PASEN 5 AÑOS: El reproche de no querer vivir

«Así que pasen 5 años», una obra de Lorca escrita en 1931 y que se ha desempolvado.

—¿Por qué esa obra?

—Son etapas. Tú vas pasando por una serie de etapas. No ha sido un capricho. Llevaba muchos años detrás de haberla hecho. Incluso desde el comienzo del TEM (1950). La familia de

(Así que pasen 5 años: Premio de la crítica)

Lorca siempre se opuso porque no creían mucho en ella. Para mí el teatro de García Lorca más importante es su primer teatro, el surrealista que después le llevó a un teatro poético como fue YERMA, BODAS DE SANGRE,... pero, en realidad nunca abandonó esas raíces surrealistas, sino que juega entre lo que el público podía aceptar y su verdadera personalidad, su verdadera fuente creadora.

—Pero «Así que pasen...» parece una obra con demasiadas cosas y con cierta falta de estructura dramática. En cambio, lo posterior de su obra son esos mismos temas más desarrollados.

—Quizá pueda ser una obra de juventud en la que vuelca montones de sentimientos muy cercanos a él mismo, y que luego van a cristalizar en su otro teatro. Aunque yo creo que en el otro teatro hace una serie de concesiones que no hace ni en EL PUBLICO ni en ASI QUE PASEN 5 AÑOS.

—¿No es una obra un tanto hermética?

—Creo que hermética es toda la obra de creación. Para mí me ha sorprendido el enfrentamiento de esta obra con el público. La ha aceptado. El público ha estado envuelto en ese mundo mágico, misterioso, onírico de Lorca ¿no?, en el mundo del surrealismo... Es una manera como muy directa ¿no? El público no estaba muy perdido, bueno estaba perdido para captar el hilo argumental, pero no para captar la situación, captar ciertas imágenes poéticas del poeta ¿no?

—Para un público de cierta élite, pero ¿el público medio?

—Bueno, el público medio va a que le cuenten historias y quizá en este aspecto sale defraudado, pero en el aspecto poético, en el aspecto de imágenes no, porque se encontraba metido dentro de un mundo en que decía «no lo entiendo, pero me están llevando como en un sueño a través de una serie de imágenes» ¿no? Entonces yo creo que esto es importante. No siempre hay que entrar... como me dijo Lindsay Kemp cuando estuvo a verme, *no siempre las cosas entran por aquí* —y señala con la mano la mente—, *sino también por aquí* —sonríe y traslada su mano hasta los genitales—.

Lindsay Kemp con su «Flowets» ha utilizado un sistema de expresión prevalentemente corporal y gestual. El «aquí» y el «aquí» que precisa Narros es, tal vez, una buena expresión plástica para definir al hombre y definir el tratamiento de su espectáculo «Así que pasen...».

—¿Hay influencias de L. Kemp en «Así que pasen...»? —más de alguno ha creído descubrirlas. Más de otro ha visto una «muy influencia».

—No, para nada. La única influencia

que dicen es la del «payaso» pintado de blanco como una calavera, pero esto ya lo describe García Lorca. Yo creo que L. Kemp ha buscado también un mundo de imaginación y surrealismo. Siempre que uno se mete en este mundo hay puntos de contacto. Kemp busca un personaje parecido al clown: el cabeza rapada, pintado de blanco, con lo cual ya García Lorca te decía que el hombre es la personificación del payaso, es la calavera pintada de blanco.

—Le has dado una traducción a la obra. La has centrado en casi una autobiografía de Lorca. Vistes al protagonista como Lorca... ¿Cuál es la lectura que has hecho? Porque has hecho algunos cambios a nivel de vestuario y escenografía.

—Lo que más me fascina de la obra es el desdoblamiento de personalidades con las cuales una misma persona se hace una serie de reproches a sus indecisiones, a sus miedos, a sus frustraciones ¿no? Este fue el punto de arranque: el hombre está en su vejez y parece que no ha llegado a experimentar, sino que empieza a tantear y a estudiar, y empieza la vejez a hacerle una serie de reproches de por qué no ha querido vivir, de por qué se niega a vivir. Entonces en un mundo de marginación como puede ser la parte del mundo homosexual de García Lorca, esto tiene una gran importancia en la obra.

Oyendo la descripción que Narros hace da la sensación de una personal meditación del propio Narros: sus miedos, sus indecisiones... y que más tarde confesará cuando hablemos de su militancia política: «Bueno, yo antes de inscribirme al partido estuve muy confuso...». Sus frases parece como si fuesen insuficientes para explicar todo lo que en la obra ha transmitido a través de una serie de signos ricos en sugerencias.

—... Se habla también de una lectura del hombre que no puede volar, el hombre metido en un mundo de cultura... en una castración no de tipo social o político-social... bueno, es también político-social, pero es sobre todo un mundo de cultura que también ha cortado al hombre y por eso hay otra ala que intenta escaparse... —plásticamente en la obra es ese extraño pijama del protagonista en que una de las mangas es como un ala— ... un alón grande que intenta escaparse por un ventanuco pequeño... y al final muere devorado por la carroña, por los cuervos... es el desdoblamiento de personalidad de sí mismo.

—¿Monodrama entonces? ¿Todos los personajes son el protagonista?

—Absolutamente. Siempre él, sí, sí.

—Con este tratamiento ¿querías hacer un homenaje a Lorca?

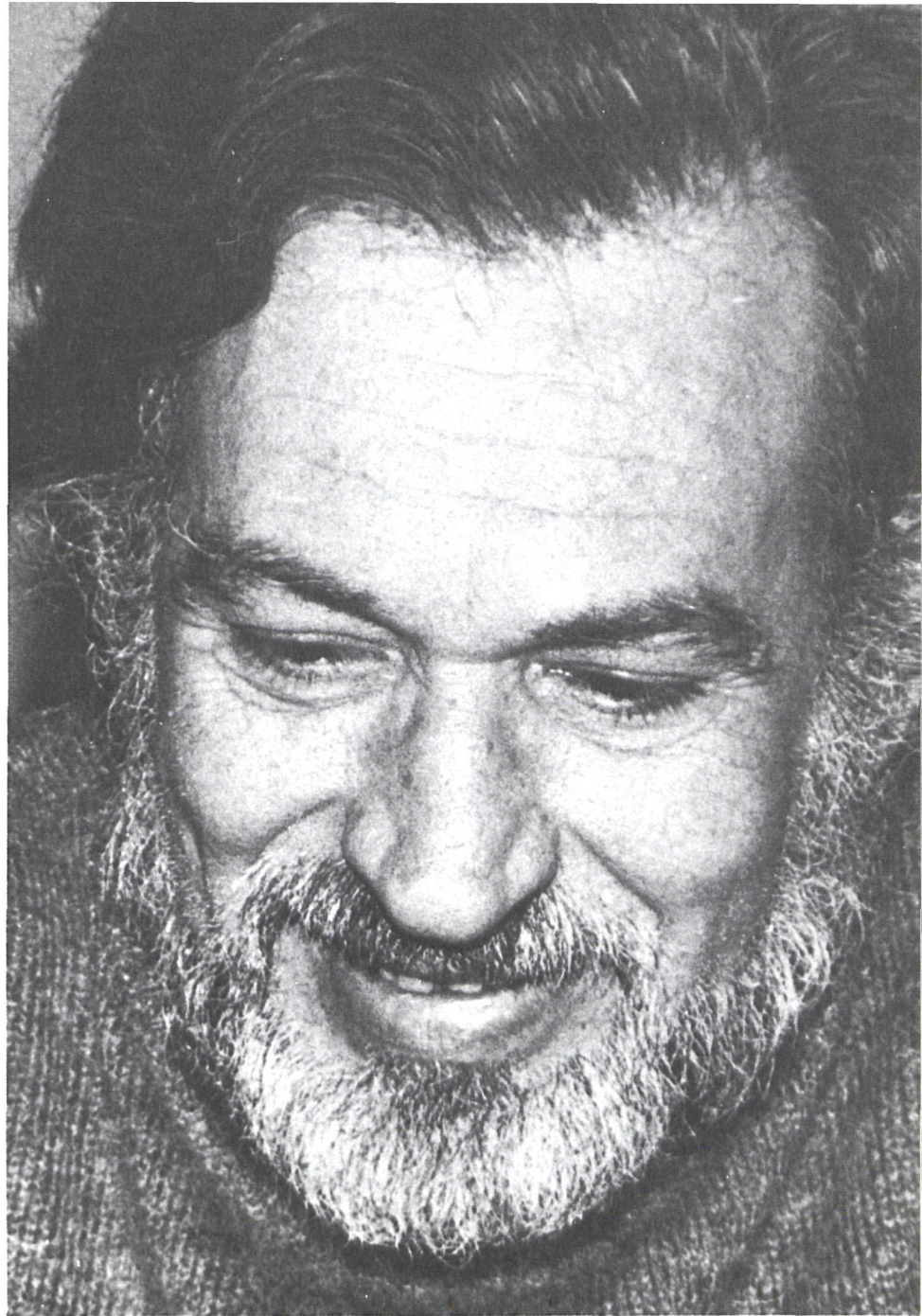
—No me gustan los homenajes. Detesto hacerlos y detesto recibirlos. Lo importante era enfrentarme con un Lorca así, porque era salirse un poco de todo ese realismo trillado que hemos estado padeciendo ¿no? Pensar que esta obra se escribió en el 1931 y el camino que podría haber seguido España en teatro si...

Un lamento perdido entre el humo de su cigarrillo.

Otra obra de Lorca y que por primera vez se ha publicado, a pesar de pertenecer a su época de juventud, es EL PUBLICO. El mismo Lorca nunca pensó estrenarla. Ahora se ha desempolvado y se revaloriza.

—Para mí, EL PUBLICO es una obra más hermética que «Así que pasen...». Me parece una obra hermosísima que creo que hay que hacer y estudiar, pero hay que estudiarla muy detalladamente, porque es, incluso, mucho más difícil que «Así que pasen...». Es un texto muy hermoso, una maravilla.

Elegir una obra para representar en el TEC sigue el camino de la colectivi-



dad. Tres grandes núcleos: comisión gestora, departamento de dramaturgia, departamento de actores. En principio (y a poner en práctica en esta segunda fase) cualquier miembro del TEC puede proponer obras. Son leídas por la Comisión de lectura y después pasa a los distintos sectores. En caso de tener aceptación se monta.

—Este primer año, ¿qué criterio seguisteis para elegir las obras?

—Había que empezar de algún modo. Por un lado, interesaba algo inédito, y así entró García Lorca. En el TEC existe también un trabajo de laboratorio que lleva Leyton, y «Tío Vania» viene a ser una demostración de ello. «D. Carlos» es un meterse en el teatro romántico, visto por un realizador joven como es José Carlos Plaza.

NARROS EN EL CENTRO DRAMATICO NACIONAL:

—Colaboras con el CDN (Centro Dramático Nacional).

—Bueno, en realidad es que el TEC se creó muy paralelamente al CDN. Yo tenía una carta de Marsillach ofreciéndome una dirección. Lo expuse a los miembros del TEC para ver si convenía que la dirigiese. Me dijeron que sí, por-

que todos estamos en la misma lucha. Convenía colaborar para que el teatro vuelva a revitalizarse o... —y ríe— revitalizarnos...

—¿Qué es «Retrato de Dama con Perrito», obra que has dirigido para el CDN en el Bellas Artes?

—Es una cosa muy curiosa para mí. Mi primera impresión al leer fue muy favorable. Luego pasé por una serie de decepciones al plantearme el análisis de la obra y de pronto, a lo largo del trabajo diario de ensayos, volvió a cobrar interés. La propuse yo al CDN.

—¿Satisfecho?

—Nunca lo estoy. Creo que si ensayase seis meses más, encontraría más cosas y al cabo de ese tiempo necesitaría otros seis meses ¿no? —y sonríe—.

Hablar con Narros es como tejer una conversación en que hay una serie de observaciones, matizaciones, alusiones aquí y allá...

TEATRO Y CULTURA: Yo el panfleto lo detesto

—Al hablar de «teatro» se habla como de género culto. ¿Es cultura? ¿Transmite cultura?

—Para mí, yo creo —este «para mí, yo creo» es otro de los leiv-motiv de



Cuarto acto: TIO VANIA. José Pedro Carrión y Enriqueta Carballeira (foto cedida por el TEC)

Narros. Sus afirmaciones rotundas no existen... sólo a veces— ... que el teatro es un vehículo de cultura público muy importante... pero no sólo el teatro, sino también: exposiciones, conciertos, lectura de textos, conferencias... Puede haber muchas cosas, no sólo el teatro.

—¿Qué tipo de teatro es cultura?

—No sé qué tipo de teatro puede ser cultura... Yo creo que hay un teatro que sobre todo en España no se ha conocido. Hemos pasado de Benavente a Ionesco alegremente... pero hay toda una serie de escalones ¿no? Hay que pisarlos. Por ejemplo, nuestro teatro clásico es muy importante. Ir aquí al clásico es un suplicio para la gente. Entonces hay pocas escuelas, porque ha habido poco enfrentamiento con el teatro clásico, aparte de que creo que también tienen que salir autores jóvenes... o sea, no siempre hemos de recrearnos en el pasado, rebuscando en el arcn del abuelo.

—¿Teatro con ideología?

—Sí, eso sí es fundamental.

—¿Ves en eso tu misión? ¿Transmisión de ideología?

—En el teatro hay que tener una ideología, pero lo que no puede ser es panfletario. Odio el teatro panfletario. Tiene que ser político, y de hecho es político. «Cualquier cosa que hace el hombre es política». Ahora, yo el panfleto lo detesto.

—Perdona mi pregunta abstracta, pero ¿cuándo es panfletario?

—El panfleto lleva una misión muy específica. Este año hemos tenido CARA AL SOL CON LA CHAQUETA NUEVA, de Olano. Un panfleto de derechas —ríe—. Creo que también la izquierda ha hecho mucho panfleto, en muchas ocasiones, sobre todo durante el franquismo. Ahora hay que ir a un análisis más limpio, mucho más escueto, mucho más lógico. Si se es marxista, pues hay que hacer un análisis del marxismo a través del hombre ¿no?, de sus condiciones ¿no?, y de ahí se podrá hacer el teatro político ¿no? O hacer un estudio de teatro político tipo Piscator, que puede ser muy interesante...

Casi como broma, pregunto:

—¿Por que teatro te decides? ¿Por el CARA AL SOL?

—¡Por favor...! Me interesa mucho Bertold Brecht como hombre de teatro y como político, Piscator mucho y... pero... tampoco esa línea. Tenemos que encontrar nuestra línea. Nuestra línea de tipo político o ideológico, y ésa la tiene que dar el país.

—¿Cuál es la línea del país?

Sonríe y se me antoja un hombre de paciencia, sin saber por qué.

—Bueno... llevamos dos o tres años... estamos en un período de transición y con muchas contradicciones y mucho desencanto. No hemos pasado de... nuestra situación es muy especial, muy especial.

—¿Eres político? Algunos artistas se sienten por encima de ello.

—No, yo no soy político. Yo soy creador. Tengo inspiraciones ideológicas que siempre saldrán, claro está.

—¿Tu ideología?

—Partido Comunista.

—¿Desde cuándo?

—Soy militante desde hace tres años. Antes he estado muy confuso en todo eso, pero de pronto te encuentras con unas posibilidades que están muy cercanas a tu modo personal de pensar, y en cuáles crees poder darle un sentido a todo.

—¿Militancia a través del teatro?

—Yo no puedo ejercerla nada más que a través del teatro.

—Militar en el partido comunista, ¿no te quita libertad creativa?

—Creo que no. Creo que justamente donde hay libertad de creación es en los países del Este ¿no?

—¿...?

—Bueno, bien... es cierto que en Rusia ha habido unas normas que son el realismo socialista y que quizá ha anulado muchas cosas, pero ese no es el caso de Checoslovaquia, Polonia... el de otros países. El gran error de Rusia fue caer en un realismo socialista, y esto es lo que tratamos de evitar también.

—¿Ves la posibilidad de que una ideología marxista o comunista entre en España con fuerza o pueda llegar a gobernar?

—De momento creo que es un partido de oposición.

—De momento, ¿hay posibilidades?

—No sé, pero yo creo que sí. El país va llevando sus cauces lógicos. Por una lógica hemos salido de la dictadura. Se va a un socialismo por vía pacífica. No se trata de un comunismo revolucionario al estilo de la URSS. Era otra época, otras circunstancias. No es el caso nuestro.

—Tenemos ya gobierno de UCD.

Narros sonríe y afirma.

—¿Qué influencia ves con ello?

—La gente de UCD le exigirá a su gobierno unas pautas y la oposición también exigiremos. Hemos dado ya nuestros puntos de vista. Yo creo que el partido socialista, el partido comunista y los de oposición en general, tendrán que pedir muchas cuentas al parlamento.

—Antes se hablaba de UCD a la izquierda, ahora parece bascular a la derecha. ¿Qué piensas de ello?

—He estado leyendo, ahora mismo, las últimas declaraciones de Carrillo sobre la «investidura» —en el momento de mi entrevista aún no se había creado ese pandemonio en las Cortes— ... de Suárez, en el cual, al no haber réplica quizá sea una especie de provocación que la izquierda tendría que asumir como rabieta. Lo que pide Carrillo es que no haya esa rabieta, sino que hay unas Cortes y defenderlo allí. No caer en las rabieta.

AL TEATRO NO LO TIENEN QUE SALVAR NI LAS IZQUIERDAS NI LAS DERECHAS

Se dice, se cuenta, que estos experimentos del CDN, del TEC, etc., están en manos de las izquierdas. Se dice que hay que ser de izquierdas para poder entrar. Las derechas gritan y las izquierdas también.

—No creo que el teatro lo tenga que salvar nadie, ni las izquierdas ni las derechas. Se tiene que salvar por medio de iniciativas. La gente está muerta —creo notar un entusiasmo de fervor en sus palabras—. El TEC no es un centro cerrado. Han pasado: Ana Belén, Enriqueta Carballeira, Esperanza Roy, Viki Vera, Guillermo Marín, Carlos Lemos,

Maruchi Fresno, M.ª Paz Molinero,... una cantidad de gente variada... Nos guía únicamente hacer teatro de calidad y plantearnos una búsqueda del teatro completamente distinta. Esa queja la hacen sólo los incapaces. Lo he dicho muchas veces. Hemos salido del franquismo a una democracia, sobre todo la gente de teatro, con una abulia y un aburrimiento impresionante. Deberíamos tener un espíritu mucho más revolucionario, más alegre. La gente de teatro está muerta, está demostrándolo porque este año le cierran 4 teatros y no ha hecho nada. No mueven un dedo. Ahí tienes el ESLAVA, una institución madrileña teatral, y se convierte en restaurant-espectáculo. Y nadie ha dicho nada. Entonces, ¿cuál es la lucha de esa gente? En vez de tener iniciativa ¿irse al IMPARCIAL a criticar? ... No, a mí me parece que es muy lamentable. ... Entonces se permiten el lujo de criticar a una serie de gente que está trabajando y que han estado dando el callo en el franquismo, fuera del franquismo, en pro del franquismo y lo que sea... Da igual, pero trabajaban.

Este es tal vez el párrafo más largo de Narros. Su apacible forma de responder y bastante escueta se ha como teñido de pasión.

—*Algunos de la izquierda acusan que p.e. en el CDN se ha elegido un poco dictatorialmente.*

—No es cierto. Marsillach ha citado a los actores a audiciones en los cuales hemos estado los directores. Yo, por suerte, he tenido que elegir a 4 actores. Berta Riaza y Prada, de los que está más que probada su experiencia. Era absurdo hacerles ir, ya que nos conocemos todos. Pero han salido otros nuevos. Creo que esta queja que hacen los actores, pues no sé... Bueno, los actores en España hablan mucho. Son gente con muchas horas en el café o en el Bocaccio, y en cambio, con muy pocas horas en escuelas, investigando, y esta crítica ligeramente la aceptan... se defienden mucho de los métodos de expresión y yo creo que «el talento nace, pero el actor se hace».

LOS SERES MARGINADOS: LA MUJER Y EL HOMOSEXUAL

—*Al hablar de «Así que pasen...» has aludido al mundo homosexual, que preocupaba a Lorca como marginado. ¿Tu postura ante el homosexualismo?*

—No sé, creo que el hombre tiene derecho a elegir su vida. Por lo tanto, no tiene que sentirse marginado y no tiene por qué estar en una sociedad agresiva, que lo margina. Creo que está muy claro que los seres marginados han sido la mujer y el homosexual.

—*¿Pretendías con la obra defender esa marginación?*

—No, no me lo propuse. Lo que sucede es que la obra empieza a denunciar eso y otras cosas, y esto sí que es importante: el hombre sin perspectiva. Una falta de perspectiva son sus taras, si es que al homosexualismo se le puede llamar tara... o lo que está considerado como tara de desarrollo bien homosexual o bien por una especial sensibilidad a un sexto sentido, o como en el caso de García Lorca a la poesía, a lo bello, a la frase bonita. En una sociedad en donde no tiene entrada el espíritu o lo que se llama espíritu, ese ser se margina, pero no ya por homosexualismo, sino por muchas cosas más.

—*¿Qué es el espíritu?*

—No sé... creo que es la capacidad creativa, la capacidad de captación de cosas, un sexto sentido para captar las cosas, una sensibilidad especial a lo mejor enfermiza, no sana. A lo mejor lo sano es no pensar —ríe—. Desde el momento que el hombre piensa y que

ello le conduce a una vía de creación o a la exteriorización de eso... Eso, creo, que es importante.

—*Ese espíritu ¿tiene algo de religioso?*

—No.

Y mi pregunta es una perogrullada. A mí advertencia sonrío.

—*¿Eres hombre religioso?*

—Yo no. Me bautizaron y soy católico, pero no he practicado nunca. No me ha interesado.

—*¿Para qué crees que sirve ser religioso?*

—A mí, para nada.

—*¿Cuál es la dificultad?*

—Yo te haría una crítica muy «naif». La religión no me ha preocupado nunca. Sus soluciones para mí son de mentes muy pequeñas. Yo de pequeño he pasado mucho miedo en la religión. He estado en colegios religiosos... Me asustaban con un castigo eterno, tenía que portarme bien en esta vida. Recuerdo que mi preparación para la primera comunión eran traumas constantes... que no se podía morder la hostia porque entonces sangraba, que había que abrir la boca. Siempre sustos ¿no? Te alejaban del amor... la religión te obligaba a tener una serie de respetos fascistas que yo aceptaba en ese momento...

—*Tal vez esa visión se haya superado.*

—Me imagino que todo eso ha saltado, pero no lo sé. Creo que de siempre en el terreno práctico la religión tiene una serie de problemas...

—*Dejando aparte moralismos. ¿Un ser trascendente, Dios?*

—No, no me preocupa. No, no influye para nada en mi vida. No porque yo piense que hay un Dios al cual hay que rendir cuentas. No. Es que no me preocupa. No sé, yo creo que el hombre es un elemento con un mecanismo suficientemente inteligente en la evolución para llegar a las cosas y metas insospechadas.

—*¿Si tienes que tratar personajes con sentimientos religiosos...*

—Si tuviese que hacer tal cosa, que no me interesa para nada, por ejemplo montar una obra de Monterland o Claudel... Monté una obra de Claudel, entonces lo pasé muy bien porque era como estar con el catecismo... pero ahora no me interesaría para nada ni Monterland ni Claudel... Yo creo que en la literatura, además, hay muy poca propaganda de tipo religioso... Y si la hay, esos personajes están siempre expuestos a la crítica, bueno, han dado pie a que se critique.

—*¿Los criticas personalmente?*

—No me interesa para nada ahora. No soy Buñuel. Antes sí. Cuando la religión podía ser un trauma para el ser humano, sí me interesaba criticarla.

—*¿Ahorra no es un trauma?*

—Me imagino que la gente ya no está traumatizada por la religión como antes. Yo sí que he pasado una época muy traumatizada por la religión. Pero no es una crítica sólo a la católica. A cualquier tipo de religión. El país donde más traumas religiosos he visto ha sido en EE. UU. Quizá los protestantes son los que más traumas tienen por su intransigencia. A mí cualquier tipo de religión que niega al hombre el derecho a vivir no lo puedo aceptar.

Me aclara que si piensan ir por «provincias» y se corrige «la costumbre, ahora son regiones». Pero siempre que se puedan montar las obras tan dignamente como en Madrid. Las ayudas se esperan del Ministerio de Cultura y «de los ayuntamientos, asociaciones, diputaciones, organizaciones...». Se ha hablado de Narros para el FELIPE II de «D. Carlos», de Shiller. Al final lo impidió el retraso de «Retrato de dama...» por conflictividad laboral y dificultades de instalación eléctrica. El «D. Carlos» tiene que estreñarse. Narros se podía dividir... «He estado, por ello, en una situación de nervios muy especial. Voy a calmarme».

Proyectos futuros son montar en el Corral de Comedias de Almagro LA DOROTEA, de Lope. Mientras le tomo algunas fotos, al ver el artículo sobre la Escuela de Arte Dramático en Cisneros, recuerda a Elvira Sanz, profesora de danza, y la califica como «mujer muy interesante en el panorama teatral español». Hablamos sobre el proyecto del Palacio de los Fúcares como Centro de investigación Teatral, los Fúcares de Almagro. Proyectos, ilusiones para un teatro español que en estos momentos aún busca fórmulas. Este año el TEC ha mostrado su pericia. Montajes sugerentes. Actores jóvenes y maduros que saben adaptarse a las nuevas fórmulas.

Me pide excusas por retrasarme tanto la entrevista: «Hemos terminado casi ayer. No tenía horas». Con él se podía seguir hablando del tema casi sin darse cuenta. Antes le he preguntado si quiere añadir algo y riendo me contesta: YO CREO QUE HE HABLADO BASTANTE.

José R. DIAZ SANDE
(Fotos del autor)

Segundo acto: ASI QUE PASEN 5 AÑOS. Julián Argudo, Anaya Currieses, Manuel Angel Egea, María Luisa S. José y Begoña Valle (foto cedida por el TEC)



NO SOLO EL AGUA ES PROBLEMA

Entrevista con el nuevo alcalde, Francisco González

HABLAR con Francisco González Fernández —24 años, administrativo, socialista, primer edil de Parla desde el 3 de abril, el alcalde más joven de la provincia de Madrid y, desde luego, uno de los más jóvenes de toda España— es hablar de los innumerables problemas y necesidades que salpican la vida del municipio cuya Corporación preside, ayer un pueblo más de los de auténtico sabor a pueblo y hoy, por tantas cosas, un pueblo más de los de auténtico sabor a ciudad-dormitorio y diario peregrinar al trabajo en la gran capital. Es hablar —decía— de las deficiencias de la sanidad, del transporte, de la educación, del problema del paro, del equipamiento, de la juventud, de la tercera edad, de la cultura, de los servicios, y del agua. Sobre todo del agua...

«Hemos sufrido las consecuencias de un desarrollo anárquico»

—Es, claro, uno de nuestros problemas más graves y, desde luego, el que más ha trascendido a la opinión pública a causa de los sucesos de hace algunos meses. Y es que una población como ésta, que ronda los 70.000 habitantes y precisa un suministro de 10 millones de litros diarios, no puede vivir con sólo

6 millones. ¿Y todo, por qué? Porque aquí no se tuvo ningún tipo de previsión de futuro, teniendo en cuenta el crecimiento desmesurado de la población. La planificación ha sido desastrosa.

Francisco González me explica también que Parla, con sus 70.000 habitantes, tiene un 90 por 100 de su población debida al aluvión propio de la cercanía a la ciudad, «lo que no ha supuesto para este pueblo ni un beneficio ni un perjuicio. Simplemente ha sido algo desmesurado, falta de planificación y de servicios. Por ello hemos sufrido las consecuencias de un desarrollo anárquico, especulativo, que va desde la carencia de zonas verdes hasta la de instalaciones deportivas, pasando por otras muchas».

—Pasando, por ejemplo, por el tan traído y llevado problema del agua para el que parece hay ya soluciones previstas...

—Sí, pero esas soluciones son a dos niveles: inmediata, de cara a este verano que ya comienza, e inmediata a medio plazo, con la traída de aguas a través del Canal de Isabel II. Actualmente, los niveles bajan demasiado y, por muchos pozos que se hicieran, no se lograría el suministro necesario. De ahí que no baste con lo inmediato, que es la construcción de dos pozos nuevos, para zanjar el problema de las restricciones en el verano. En cuanto a lo inmediato a medio plazo que he citado —no gusta hablar de largos plazos—, consiste en la traída de aguas por el Canal. Será una obra complementaria a la racionalización del suministro a todo el pueblo, con la acometida de importantes y urgentes acondicionamientos de la red interior de la zona norte. Asimismo, se realizarán instalaciones de llaves en toda la red del pueblo —aunque parezca increíble, no las hay— para evitar las pérdidas de agua por averías.

El 90 por 100 de su actual población (70.000 habitantes) es «de aluvión», como consecuencia de la cercanía a la capital

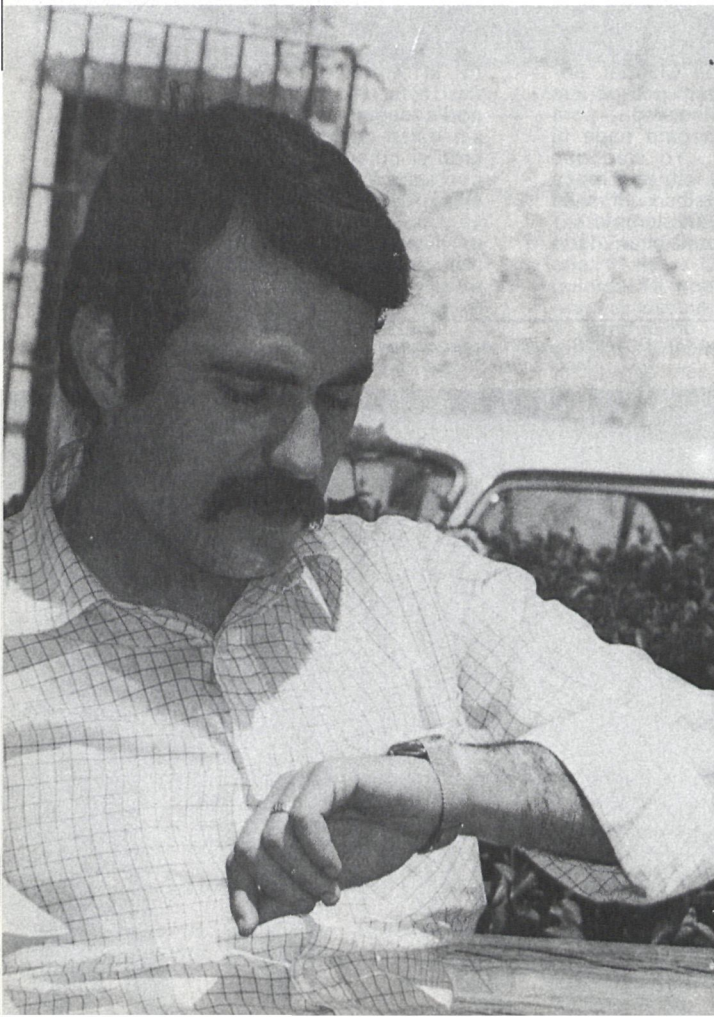
—Hablemos de las previsiones con el Canal de Isabel II.

—Hemos mantenido reuniones no sólo con el Canal, sino también con el gobernador civil, el Servicio Geográfico de Obras Públicas, la Diputación Provincial, la Dirección General de Obras Hidráulicas y el Banco de Crédito Local. Todos han asumido claramente el problema y están de acuerdo en que la solución está en el suministro por parte del Canal. Los proyectos al respecto ya están encargados, como parte de la red Getafe-Fuenlabrada-Parla, y creo que las obras pueden comenzar en dos meses. Queremos que finalicen antes del verano de 1980, porque la verdad es que no podemos pasar otro verano en estas condiciones.

Ese «no pasar otro verano en estas condiciones» se traduce en un gasto de 200 millones de pesetas, «único obstáculo para comenzar ahora mismo. El Canal cobra el agua que, por tanto, es una inversión. Por otra parte, la obra corresponde al M. O. P. U., como servicio público que es, y es él quien debe financiarla, porque el pueblo no puede endeudarse más. Es imposible».

En la actualidad, el déficit que arrastran las arcas del Ayuntamiento de Parla se cifra en 106 millones de pesetas... «con lo que puede usted suponer que no podemos llegar hasta los 300 por lo del agua. Se agotaría la capacidad de endeudamiento del Ayuntamiento y sería mejor que, en ese caso, cerrásemos la puerta y nos volviéramos a casa, ya que no podría emprenderse absolutamente nada más».

De momento, el Ayuntamiento de Parla tiene solicitado una entrevista con el titular del M.O.P.U., Jesús Sancho Rof, para tratar el tema de la financiación, «al que no renunciaremos, incluso a través de la presión popular. Todos estos temas han sido financiados en otros pueblos por el Ministerio y Parla no puede ser menos. ¿Por qué habría de serlo?»



● PROGRAMA Y COLABORACION

—¿Es usted la solución que Parla necesita?

—Eso es mucho decir. Creo que la solución es el programa que presentó el Partido Socialista. Un gran programa que pensamos cumplir con la colaboración de todos. Somos conscientes de que, con esa colaboración, lograremos para Parla lo que nos proponemos.

Una de las primeras medidas llevadas a cabo por el Ayuntamiento de Parla, por el nuevo Ayuntamiento de Parla, es la suspensión de licencias de construcción, «porque no podemos permitir que se siga edificando si antes no hay los servicios necesarios no sólo para la actual población, sino para la que puede venir aquí en el futuro».

Y ese futuro necesita, entre otras cosas, de soluciones al tema de la sanidad, del transporte, de otros muchos que Francisco González me explica casi con minuciosidad, a la sombra de los pequeños árboles que adornan la plaza principal del pueblo, la del Ayuntamiento.

—Vayamos pues con la Sanidad...

El déficit actual de las arcas municipales alcanza los 106 millones de pesetas... «y si tenemos que pagar 200 por lo del agua, sería mejor cerrar la puerta y volvernos a casa»

—Es casi, con el agua, el problema número uno. Sólo tenemos un pequeño consultorio de seis metros cuadrados, exclusivamente para medicina general y pediatría. Esto potencia la medicina privada, en detrimento de la economía de una población trabajadora. Por eso tenemos un plan de reconversión del consultorio en centro de urgencias permanente, de crear cuatro consultorios en otros tantos puntos de Parla, así como un ambulatorio de especialidades y una Casa Municipal de la Salud. Y hemos logrado ya un servicio permanente de dos ambulancias. Pero el gran problema está en el ambulatorio, porque el I.N.P. dice que tenemos insuficiencia de cartillas. Es absurdo que se siga ese baremo cuando aquí hay 70.000 trabajadores.

● EDUCACION

Y de la Sanidad a la Educación: «Este año no hay problema alguno por lo que respecta a E.G.B., aunque sí lo habrá en el próximo curso, porque hay muchos niños menores de seis años. Por eso precisamos dos nuevos centros. Tampoco había nada absolutamente en B.U.P. ni Educación Especial, y el Ayuntamiento ha comenzado ya dos centros que esperamos entren en funcionamiento en el curso 1980-81. En cuanto a formación profesional, también está en marcha un centro, con cuatro especialidades, que estaba hecho desde hace algún tiempo y no había entrado en funcionamiento. Pero el mayor problema existe en la formación preescolar, porque las aulas que había se habilitaron para E.G.B., ante las necesidades encontradas en este nivel. Vamos a ceder terrenos al Ministerio de Educación para ir construyendo colegios de preescolar con urgencia, ya que queremos llegar a la escolarización total en tiempo muy breve.

● MAS PROBLEMAS

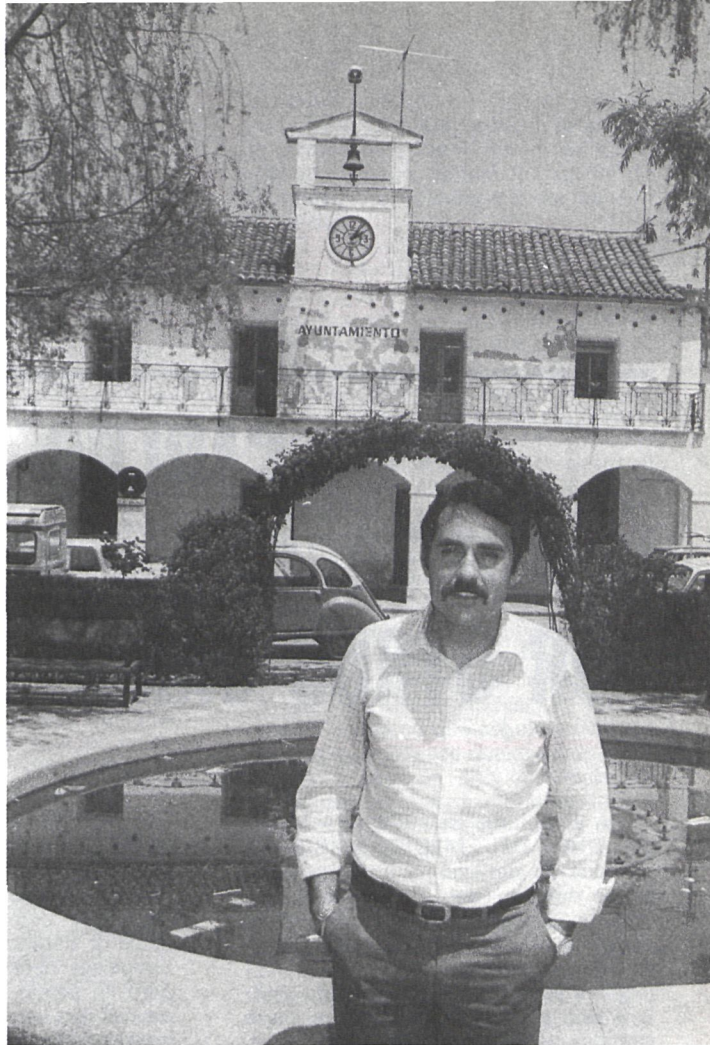
Francisco González —que es Paco para todos los habitantes de Parla, buena parte de los cuales te dicen eso de que confían plenamente que ahora las cosas cambien mucho— me habla también de otros problemas del municipio, que forzosamente hay que resumir casi telegráficamente. Son estos:

— **Paro:** El 16 al 20 por 100 de la población activa está hoy en paro. El Ayuntamiento, para la contratación de obras municipales, ha puesto una condición: que la mano de obra se cubra con estos parados.

— **Transportes y accesos:** Es urgente desdoblarse la carretera Parla-Pinto («y esto se lo pedimos a la Diputación»), así como su acondicionamiento, ya que está en muy mal estado. Una vez arreglada, podría cometerse la expropiación de terrenos, con vistas al polígono industrial a ambos márgenes de la misma carretera. Igualmente urgente es el desdoblamiento de la vía Madrid-Toledo y su desvío y, en cuanto al transporte en sí, «los autobuses de la línea concesionaria Madrid-Parla están mal servidos, son caros e incómodos, sin que exista servicio nocturno». Entre las previsiones, la construcción de un gran aparcamiento en Parla, que enlace con el suburbano a Atocha.

— **Juventud y tercera edad:** Para los primeros, no hay sitios de reunión. Está en estudio que una inmobiliaria entregue al Ayuntamiento unos locales ya hechos. En cuanto a los ancianos, está cercana la inauguración de una casa para ellos, totalmente equipada y remozada por la Casa Consistorial.

— **Cultura y deporte:** En estos campos, está planeada la creación de bibliotecas públicas en los barrios, así como de un Centro Municipal



de Cultura, con auditorio, sala de exposiciones, bibliotecas, etc., «y conseguir que la escuela sea la base cultural del pueblo». En deporte, las instalaciones son insuficientes, siendo necesario el acabar con urgencia las fases del polideportivo municipal, así como la creación de diversas zonas deportivas en los barrios.

— **Equipamiento:** El «es inexistente» del alcalde lo dice todo. Por eso se piensa en crear jardines para todos los barrios, en los espacios inter-bloques; por eso se quiere asfaltar el pueblo por completo; por eso se desean instalar bocas de riego y adaptar y reconvertir la red de distribución de aguas, y por eso se está en diálogo con el Ministerio de Trabajo para dotar a Parla de guarderías, «dando terrenos que tenemos que conseguir como sea». De momento, se piensa en habilitar para ellas locales comerciales, y en crear alguna municipal en el futuro, «aunque la realidad es que ahora mismo no hay dinero».

Sanidad, enseñanza, paro, transportes, juventud, equipamiento, servicios: todo exige soluciones urgentes, «para las que precisamos la colaboración del pueblo entero»

— **Servicios:** Además del agua, de la que ya hemos hablado ampliamente, el alumnado y la limpieza de basuras son también temas a solucionar. Junto a ellos, el saneamiento, con la planta depuradora de Getafe que ya está en marcha, la planta de transformación de residuos sólidos y las obras de los vertederos, «aún no ubicados», se unen a un amplio abanico de problemas que bien conoce el nuevo alcalde y que, fundamentalmente, chocan con un problema grave: la hacienda. «En efecto, es el mayor obstáculo con el que nos encontramos. Al Ayuntamiento se le deben hoy 270 millones por parte de las inmobiliarias, para lo que ya hemos puesto en marcha la recaudación ejecutiva. Hay que salir de esta situación caótica que amenaza con estrangularnos económicamente».

En el tintero de la entrevista quedan, claro, algunos otros problemas. Y es que Parla (70.000 habitantes venidos de aluvión casi por completo) es, en su conjunto, un problema total a solucionar, como otros muchos pueblos del cinturón de Madrid. El nuevo equipo municipal se ha enfrentado al reto con la cara descubierta y sobre todo con un alcalde joven que confía en el propio pueblo: «si no nos apoyan va a ser muy difícil».

A. GUERRA
(Fotos: R. LEAL)

5 DE JUNIO: DIA DEL MEDIO AMBIENTE

CARLOS CARRASCO: IMPORTA UNA EDUCACION AMBIENTAL POR OTROS CANALES ADEMAS DE ESE DIA

DIA 5 de junio de 1979: DIA MUNICIPAL DEL MEDIO AMBIENTE. Jornada de «reflexión y análisis» como la ha definido don Daniel de Linos, director general del Medio Ambiente, pero «no es aún un día de celebración de ninguna victoria».

¿Qué es entonces una jornada similar? Una pregunta que tiene un cierto sentido cuando casi, se puede decir, ha pasado algo inadvertida a pesar de todo el esfuerzo de publicidad y actos culturales. Tal vez porque Madrid es Mucho Madrid o porque falla algo en la organización.

—Tal vez haya que echar la culpa a que en este país no nos organizamos del todo —se disculpa don Enrique Veloso, subdirector general de Coordinación Ambiental y secretario adjunto de la CIMA (Comisión Interministerial del Medio Ambiente) al que encuentro entre los organizadores del acto simbólico realizado en el Parque de Arias Navarro, conocido popularmente por el «Parque de Aluche o Parque del Pueblo».

Aluche ha realizado un acto de concienciación ciudadana. Su espléndido parque, gracias a la iniciativa del «ayuntamiento» de Arias Navarro, y no tanto de la empresa constructora, aparece como un auténtico oasis entre los bloques de casas rescatado a las especulaciones del suelo. El 5 de junio una baránda de niños dedicados a recoger papeles y dejarlo limpio. Al final, premios de consolación: pegatinas y cometas. El niño Manuel Francisco Riveriño se presta a lanzar una y otra vez la cometa al aire para tomar una instantánea. Un grupo de amigos le ayudan, pero el viento traidor le juega mil escaramuzas y la cometa, ¡pobre!, se da uno y otro cabezazo contra el suelo. A mis preguntas los niños se agolpan en sus respuestas.

—Lo del medio ambiente es para arreglar la contaminación y todo eso. Que haya menos fábricas y que tengan filtros...

Lo de los *filtros* en las fábricas no sé de dónde lo ha sacado el «crío», pero es un tema serio y que se ha discutido. Don Enrique Veloso, subdirector gene-

ral de Coordinación Ambiental y secretario adjunto de CIMA, cuando hablamos del particular, aclaraba:

—El problema del ecologismo es algo muy complejo. Por ejemplo, se habla de detener el crecimiento urbano. En países desarrollados tiene sentido, pero en países del tercer mundo toma carices graves y difíciles. Por ello *sí importa la ecología urbana. Ver el modo de hacer ciudades habitables humanamente. Solucionar el problema de las fábricas. Soluciones las hay como los filtros de mangas, pero cuestan del orden de los 4.000.000.000 de pesetas.*

Los niños siguen acumulando sus definiciones sobre «ecologismo» y uno se admira un poco:

—Repartir las zonas verdes y no edificar... Que la gente no vaya en coche y vaya a pie o en metro... o en bicicleta —dice un tercero.

—¿Pero hay autobuses para todos?

—Bueno es que el ayuntamiento tendría que poner más autobuses y cosas públicas... Dejar en los barrios sitios libres para jugar... Quitar los ruidos y poner los coches a punto para que no hagan ruido... y quitar los gamberros de las motos... que no se puede dormir por la noche... Colaborar con el día del medio ambiente. Dar ejemplo, recoger las basuras.

—Pero para ello hay un cuerpo destinado a ello.

—No es que cojamos la profesión de «basureros» pero sí no darles más trabajo... por ejemplo si hay una papelera al lado, no tirar el papel en el suelo.

—¿Y si no la hay?

—¿?...?... pues tienen que ponerlas.

PROGRAMA DE EDUCACION AMBIENTAL PARA LA EDUCACION GENERAL BASICA: NO HAY PROGRAMA. LA FORMACION AMBIENTAL ES UN ESPIRITU

Advierto a los «críos» que tal vez les coloquen una «asignatura» más en E.G.B. sobre el medio ambiente.

—Pues está muy bien. Se podría meter en las sociales. Sería beneficiosa.

Estos niños parecen saber más que «Lepe», porque por las «sociales» y las ciencias naturales va la cosa. Don Juan Manuel Ruigómez, subsecretario del Ministerio de Educación, presentaba en la reunión extraordinaria del Pleno de la CIMA el 5 de junio su proyecto de Educación Ambiental para la E.G.B.

—Programa no lo hay. Hay *sí una decisión política a incorporar, en niños de 6 a 13 años, la problemática ambiental. Pero no como asignatura, bastante cargados están los «currículum» de nuestros hijos. Además la formación ambiental es un espíritu... El Año Internacional del Niño es una oportunidad para hablar. Hay el peligro de que los mayores generemos un mundo inviable...*

El área de «sociales» o de «ciencias naturales» sería el marco apropiado para impartir este espíritu. Aunque no existe tal proyecto, sí existe un documento de apoyo que consta de una METODOLOGIA y de un ELENCO de datos, hechos y experiencias que el niño ha de conocer.

—En este sentido —prosiguió el señor Ruigómez— *si estamos en un estudio muy avanzado... Pero de nada sirve si no hay profesorado apto. Por esto habrá unos cursos especiales para monitores, ya que es una técnica a saber impartir.*

Esa capacitación se concreta a través de ICONA con sus aulas de la Naturaleza que ya funcionan en dos puntos (Barcelona y Madrid) pero hay preparadas 50 aulas más, siempre cercanas a un centro urbano. Se trata de una convivencia de profesores y alumnos, cuyo fin primordial está en el conocimiento y amor al Medio Ambiente. El número de asistentes en 1978 fue de 10.000 y se espera que en el año 1979 sobrepase los 20.000. En este plan colaboran el INCIE, ICONA, CIFCA y la Dirección General del Medio Ambiente

Si este Año Internacional del Niño el mensaje ecologista había que darlo a través del niño, hemos cumplido la norma al dar la palabra a los niños. Los temas centrales sobre ecología urbana y ambiental están lanzados en ese apolotonamiento de respuestas. Están